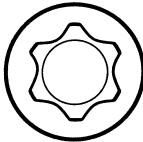
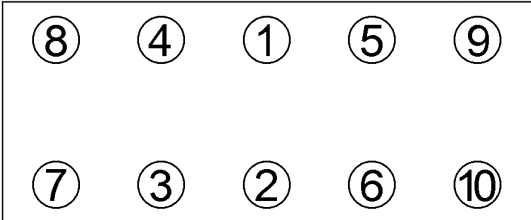


Anziehvorschrift für Zylinderkopf		447.131 passend für / suitable for adaptable à / adaptable a Renault	 Das Original					
Tightening Instructions for Cylinder Head								
Instructions de serrage pour culasse								
Prescripciones de apriete para culatas								
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete						
								
759.180 M 12 x 113								
<table><tr><td>Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete</td><td>* ➤ ● □ ➤</td><td>30 Nm 80°±4° 3 min lösen/loosen desserrer/aflojar 25 Nm + 213°±7°</td></tr></table>				Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	* ➤ ● □ ➤	30 Nm 80°±4° 3 min lösen/loosen desserrer/aflojar 25 Nm + 213°±7°		
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	* ➤ ● □ ➤	30 Nm 80°±4° 3 min lösen/loosen desserrer/aflojar 25 Nm + 213°±7°						
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion								
<table><tr><td>* ★ □ ● ➤</td><td>neue Zylinderkopf-schrauben verwenden Warmlauf (80°C) Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen Setzzeit Drehwinkel</td><td>use new cylinder head bolts warm up time (80°C) loosen and tighten each bolt relaxation time torque angle</td><td>utiliser des vis neuves chauffage (80°C) deserrer et serrer vis par vis durée de tassement angle de serrage</td><td>emplar tornillos nuevos calentamiento (80°C) aflojar y apretar tornillo a tornillo tiempo de espera ángulo de giro</td></tr></table>				* ★ □ ● ➤	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden Warmlauf (80°C) Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen Setzzeit Drehwinkel	use new cylinder head bolts warm up time (80°C) loosen and tighten each bolt relaxation time torque angle	utiliser des vis neuves chauffage (80°C) deserrer et serrer vis par vis durée de tassement angle de serrage	emplar tornillos nuevos calentamiento (80°C) aflojar y apretar tornillo a tornillo tiempo de espera ángulo de giro
* ★ □ ● ➤	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden Warmlauf (80°C) Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen Setzzeit Drehwinkel	use new cylinder head bolts warm up time (80°C) loosen and tighten each bolt relaxation time torque angle	utiliser des vis neuves chauffage (80°C) deserrer et serrer vis par vis durée de tassement angle de serrage	emplar tornillos nuevos calentamiento (80°C) aflojar y apretar tornillo a tornillo tiempo de espera ángulo de giro				
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor 79 mm Ø, 1,80 mm ÷, 3 Löcher Mot. F8M 700/720/730, 1595 ccm, 40 kW (55 PS) R 5 Diesel R 9 Diesel R 11 Diesel								
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601		*447.131*						